



Zliffu®
pomogę ci wstać



SIEDZISKO Z FUNKCJĄ POMOCY WSTAWANIA

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją.

Instrukcja oryginalna

Fra-Com Markus Franken

Ul. Gliniana 11, 56-400 Oleśnica, Polska

Spis treści




1.	Informacje ogólne	2
2.	Znaczenie symboli	2
3.	Opis ogólny	9
4.	Zastosowanie 2liftu zgodne z przeznaczeniem	3
5.	Wymagania bezpieczeństwa	4
6.	Użytkowanie	5
6.1	<i>Przed użyciem</i>	5
6.2	<i>Wstawanie i siadanie na siedzisku</i>	5
6.3	<i>Ustawienie mechanizmu podnoszenia 2liftu</i>	6-7
6.4	<i>Regulacja głębokości siedziska</i>	8
7.	Uwagi końcowe	8
8.	Konserwacja	8
9.	Dane kontaktowe producenta	9
10.	Gwarancja	9
11.	Deklaracja zgodności	10

1. Informacje ogólne

Przed przystąpieniem do użytkowania siedziska z funkcją pomocy wstawania należy przeczytać i zastosować się do poniższych zaleceń. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może być przyczyną obrażeń ciała lub uszkodzeń mebla. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w miejscu na to przeznaczonym pod siedziskiem. Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków, należy upewnić się, że wszystkie osoby korzystające z siedziska dokładnie zapoznały się z jego działaniem.

Proszę zachować instrukcję i upewnić się, że pozostanie z meblem w przypadku jego przeniesienia lub sprzedaży tak, aby każdy korzystający mógł mieć odpowiednie informacje o użytkowaniu i bezpieczeństwie. Dla bezpieczeństwa życia i mienia zastosować środki ostrożności zgodnie z wymienionymi w instrukcji obsługi, gdyż producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które powstały podczas użytkowania siedziska niezgodnie z niniejszą instrukcją.

Zawartość instrukcji:

-  Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa;
-  Uwagi na temat korzystania/pracy z siedziskiem;
-  Uwagi dotyczące konserwacji oraz regulacji;

Instrukcja odnosi się do wyrobu:

Nazwa: Siedzisko z funkcją pomocy wstawania (dalej zwaną: siedziskiem, 2liftu, urządzeniem wyrobem).

Modele: KP1 Krzesło z podłokietnikami ; KT1 Krzesło tapicerowane z podłokietnikami ; FT1 Fotel z podłokietnikami

Odpowiedzialność za przestrzeganie wszystkich przepisów bezpieczeństwa w każdym przypadku jest ponoszona przez użytkownika. Wszystkie przepisy bezpieczeństwa są zgodne z obowiązującym prawem i przepisami Wspólnoty Europejskiej. Nasz wyrób spełnia wymagania dyrektywy 2001/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 3 grudnia 2001 r. w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów.




Produkt posiada ochronę wzoru Community design Nr. 008028146-0001.



Producent zastrzega prawo do niniejszych materiałów oraz prawa własności intelektualnej i zabrania, choćby częściowego, kopiowania lub/i ujawniania treści dokumentacji bez otrzymania zezwolenia producenta.



2. Znaczenie symboli

SYMBOL	ZNACZENIE	WYJAŚNIENIE
	INFORMACJA	Symbol ma charakter informacyjny. Zwraca uwagę na ważne informacje.
	OBOWIĄZEK	Przed użyciem należy obowiązkowo przeczytać instrukcję obsługi.
	Niebezpieczeństwo	Symbol mówi o niebezpieczeństwie. Należy zachować szczególną uważność.

3. Opis ogólny

Funkcja pomocy wstawania 2liftu zapewni fantastyczną codzienną ulgę dla Ciebie, Twoich opiekunów i bliskich. Osoby z ograniczoną muskulaturą odczuwają znaczne odciążenie dzięki regulowanej w 6 poziomach sile podnoszenia, którą możemy dostosować do każdego użytkownika.

Funkcja pomocy wstawania 2liftu dostępna jest w dwóch wariantach:

- 2liftu standard** - automatyczna praca siedziska, nieustanna siła wypychu, nie posiada blokady mechanizmu wypychającego siedzisko, co oznacza, że przy lekkim pochyleniu lub uniesieniu siedzisko automatycznie rozpoczyna pomoc wstawania.
- 2liftu PLUS-** posiada blokadę, która podczas siadania zatrzymuje siedzisko w pozycji leżącej, uruchomienie mechanizmu wypychającego siedzisko następuje poprzez zwolnienie blokady za pomocą uchwytu/rączki/guzika przez użytkownika lub jego opiekuna.

Świat 2liftu: produkty z 2liftu dostępne są w różnych meblach (stan na 10/2022: 3 modele krzesel, 3 krzesła tapicerowane i 3 fotele) Kolekcja jest co roku poszerzana o nowe wzory. Nasz dział rozwoju pracuje nad innowacjami i dodatkowymi opcjami dla naszych mebli, tak aby upiększyć Twój dom jednocześnie wspierając Ciebie i Twoich bliskich w życiu codziennym. Dla osób cierpiących na otyłość oferujemy nasze krzesła w wyjątkowo stabilnych oversize'ach, w formatach L:+10cm, XL:+20cm oraz XXL:+30cm szersze siedziska, a także mocniejsze sprężyny dostosowane do wagi. Potrójne czopowania drewnianych ram krzesel zapewniają stabilność, komfort i bezpieczeństwo osobom o wadze nawet do 250 kg. Do wszystkich krzesel dostępne są antyodleżynowe poduszki z 3 lub 8cm pianką viskozową lub poduszka oparciowa pod plecy w dopasowanej tkaninie. Sprawdź www.2liftu.com, aby uzyskać aktualizacje. Zapisz się do naszego newslettera, aby być na bieżąco.



Meble 2liftu odciążają zarówno podczas siadania poprzez amortyzację jak i podczas wstawania dzięki sile podnoszenia. Są to mocne siły mechaniczne, które mogą być używane tylko w sposób kontrolowany przez osoby, które są w pełnym posiadaniu swoich mocy umysłowych. Meble z funkcją ułatwiającą wstawanie 2liftu nie są produktem medycznym. (stan 11/2022). Meble wykonywane są przede wszystkim z bukowego drewna europejskiego, w związku z czym możliwe są naturalne zachowania typu pęknięcia, różnorodność kształtów czy kolory słoii.

4. Zastosowanie 2liftu zgodne z przeznaczeniem



Wyrób przeznaczony do wspomagania podczas wstawania i siadania dla osób starszych lub niepełnosprawnych z ograniczonym lub słabym układem mięśniowo-szkieletowym, a także do pomocy ich opiekunów. Maksymalna nośność (siła pomocy/odciążenie) siedziska wynosi od około 20kg dla osób lżejszych aż do 60 kg dla osób cięższych. Standardowa konstrukcja mebla przeznaczona jest dla osób ważących max 125kg (na zamówienie możliwe mocniejsze siły dla większej wagi w modelach L-XXL)



INNE MOŻLIWE ZASOTOSOWANIA 2LIFTU UZNAWANE SĄ ZA NIEZGODNE Z JEGO PRZEZNACZENIEM I PRODUCENT NIE ODPOWIADA ZA SZKODY, KTÓRE MOGĄ Z TEGO WYNIKNĄĆ. W SZCZEGÓLNOŚCI ZABRANIA SIĘ PRZEKRACZANIA MAKSYMALNEJ NOŚNOŚCI ORAZ KORZYSTANIA Z 2LIFTU W INNYCH MEBLACH.

- ☞ 2liftu może być używany tylko na twardych, równych i suchych nawierzchniach.
- ☞ Nie można użytkować 2liftu na pochyłym podłożu.

Do użytkowania zgodnie z przeznaczeniem zalicza się również wszystkie czynności związane z prawidłową i bezpieczną obsługą oraz konserwacją 2liftu. W związku z powyższym użytkownik zobowiązany jest do:

- ☞ Zapoznania się z treścią instrukcji obsługi i stosowania się do jej zaleceń;
- ☞ Zrozumienia zasady działania urządzenia oraz bezpiecznej i prawidłowej eksploatacji;
- ☞ Zapobiegania wypadkom.

5. Wymagania bezpieczeństwa

Niedozwolone sposoby użytkowania mogą nieść za sobą zagrożenia dla zdrowia i bezpieczeństwa użytkownika i osób znajdujących się w pobliżu. Poniżej opisane czynności są najbardziej przewidywalne i absolutnie zabronione:



UWAGA! Producent nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania siedziska.

- ✎ Nie wolno korzystać z siedziska bez zapoznania się z niniejszą instrukcją obsługi;
- ✎ Zakaz przekraczania nośności siedziska – powyżej 125kg przy standardowym meblu;
- ✎ W przypadku 2liftu PLUS (start/stop) zabrania się zwalniania blokady jeżeli użytkownik nie siedzi na meblu,
- ✎ Nie wkładać kończyn pomiędzy konstrukcję, a mechanizm podnoszenia;
- ✎ Nie stawać na siedzisku;
- ✎ Nie stawiać 2liftu na pochylej powierzchni;
- ✎ Nie wstawać zbyt szybko/gwałtownie;
- ✎ Nie skakać/podsakać siedząc na siedzisku
- ✎ Nie schylać się w dół siedząc na siedzisku
- ✎ Nie kołysać się na siedzisku;
- ✎ Nie korzystać z siedziska przez więcej niż jedną osobę na raz.
- ✎ Urządzenie nie jest zabawką. Trzymać z dala od dzieci oraz zwierząt;
- ✎ Nie zostawiać bez opieki, Rodzice są odpowiedzialni za swoje dzieci;
- ✎ Nie zostawiać bez opieki. Opiekunowie ponoszą odpowiedzialność za swoich podopiecznych;
- ✎ Nie umieszczać żadnych przedmiotów na pochylonym lub zamkniętym siedzeniu;
- ✎ Nie narażać 2liftu na wysoką wilgotność oraz wodę;
- ✎ Nie używać do czyszczenia siedziska silnych detergentów (innych niż dozwolone w karcie technicznej materiału)
- ✎ Nie używać do czyszczenia siłownika/sprężyny/mechanizmu wody ani detergentów, dozwolona jedynie sucha ściereczka o gładkiej powierzchni;
- ✎ Nie umieszczać siedziska na śliskiej powierzchni (dostosować ślizgi do podłoża);
- ✎ Nie modyfikować mechanizmu podnoszenia. Wszelkie zmiany 2liftu unieważniają deklarację zgodności;
- ✎ Nie przytwierdzać do siedziska innych przedmiotów;
- ✎ Nie wiercić w siedzisku. Może to doprowadzić do osłabienia konstrukcji;
- ✎ Nie narażać podłokietników na duże obciążenia;
- ✎ Nie naprawiać mechanizmu we własnym zakresie. Należy skontaktować się z producentem lub autoryzowanym dystrybutorem;
- ✎ Nie należy narażać mebla na zbyt niskie lub zbyt wysokie temperatury. System 2liftu działa prawidłowo w temperaturze pokojowej. (po otrzymaniu przesyłki odczekaj chwilę, aż mebel uzyska temp. pokojową)



Pozostało ryzyko resztkowe:

- ✎ W przypadku zwolnienia blokady 2liftu PLUS bez osoby siedzącej na siedzisku, istnieje ryzyko zakleszczenia/przygniecia rąk między siedziskiem a podłokietnikiem lub uderzenia siedziska.
- ✎ W przypadku nietrzymania obiema rękami podłokietnika podczas siadania i wstawania istnieje ryzyko, że mebel się odsunie co grozi upadkiem.
- ✎ Upadek z siedziska przy przekraczaniu nośności lub złego ustawienia 2liftu do wagi użytkownika;
- ✎ Meble 2liftu to szeroko rozumiane „maszyny mechaniczne”, a nie zabawki. Trzymaj z dala od DZIECI i ZWIERZĄT; nie zostawiaj bez opieki. Rodzice są odpowiedzialni za swoje dzieci. Opiekunowie ponoszą odpowiedzialność za swoich podopiecznych.

Przy przestrzeganiu takich zaleceń jak:

- ✎ uważne czytanie instrukcji i obsługi siedziska przez osoby, które zapoznały się z instrukcją obsługi,
- ✎ zakaz wkładania kończyn w niebezpieczne miejsca;
- ✎ zakaz dokonywania samowolnie jakichkolwiek przeróbek i napraw 2liftu;

może być zminimalizowane zagrożenie resztkowe podczas użytkowania produktów 2liftu.

6. Użytkowanie

Dbajmy o bezpieczeństwo naszych najbliższych. **Jeśli podarowałeś mebel z funkcją 2liftu osobie bliskiej**, koniecznie przedstaw jej instrukcję obsługi i przeciwczy korzystanie, tak aby w późniejszym samodzielnym użytkowaniu czuła się bezpiecznie i swobodnie.

Jeżeli 2liftu jest przeznaczone do PRZESTRZENI PUBLICZNEJ typu: przychodnia, poczekalnia, gabinet, placówka medyczna, dom opieki, dom spokojnej starości itp. a kupujący nie może zagwarantować, że tylko jedna osoba zaznajomiona z instrukcją obsługi będzie korzystać z mebla, należy to zaznaczyć przy składaniu zamówienia. Meble o nazwie „2liftu public” będą zaopatrzone w specjalną, oczywistą instrukcję użytkowania, „2liftu public room”, która w sposób widoczny dla każdego użytkownika będzie wskazywać najważniejsze warunki użytkowania i zagrożenia. Obowiązkiem kupującego jest upewnienie się, że nie zostanie ona usunięta, na czas w którym mebel znajdować się będzie w miejscu publicznym. Nawet jeśli publiczna instrukcja obsługi nie zostanie usunięta, pozostaje RYZYKO RESZTKOWE, za które producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności. Nabywca lub użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za zapewnienie użytkowania w miejscach publicznych zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi i zagwarantowanie, że użytkownicy zostaną poinformowani o możliwych zagrożeniach.

Instrukcję obsługi „2liftu public room” można zamówić u producenta w dowolnym momencie, aby zmniejszyć ryzyko podczas użytkowania w miejscach publicznych.

Należy pamiętać, że siłę 2liftu należy ustawić adekwatnie do wagi użytkownika (do wyboru 6 poziomów siły) jeśli będzie za słaby nie będzie pomagać podczas wstawania natomiast jeśli będzie za mocny, istnieje ryzyko wypchnięcia i upadku.

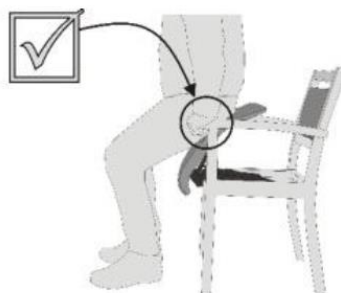


6.1 Przed użyciem

- ☞ Zapoznaj się z zasadami bezpiecznego użytkowania opisanymi w dalszej części. Muszą one być stosowane **ZAWSZE** w celu uniknięcia wszelkiego możliwego ryzyka wypadku.
- ☞ Upewnij się, czy mebel nie stoi na śliskiej powierzchni. W razie konieczności dostosuj ślizgi do podłoża (dostępne w każdym sklepie budowlanym).
- ☞ W czasie użytkowania mebla należy unikać wkładania rąk pod siedzisko czy w okolice mechanizmu. Prosimy również o zwracanie uwagi na znajdujące się w pobliżu dzieci czy zwierzęta.
- ☞ Początkowo ustaw mechanizm na minimalne wsparcie czyli najniższy poziom. Przeciwczy używanie funkcji 2liftu, najlepiej z osobą towarzyszącą, kilkanaście razy aż poczujesz się komfortowo. Po zapoznaniu się z tą funkcją i poczuciu się bezpiecznie w użyciu, zgodnie z instrukcją stopniowo zwiększaj siłę podparcia, starając się ustawić mechanizm 2liftu odpowiednio do swojej wagi.

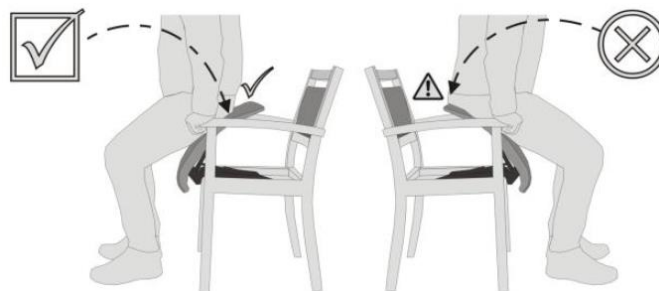
6.2 Wstawanie i siadanie na siedzisku

- ☞ Obie ręce muszą znajdować się zawsze na podłokietniku, gdy siadasz i gdy wstajesz. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo, że mebel odsunie się do tyłu lub siedzisko wypcha Cię do przodu. (Rys. 1)



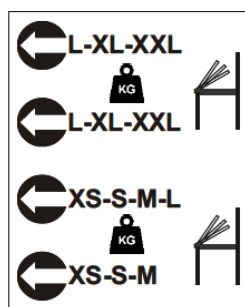
Rysunek 1

- Podczas siadania, tylną krawędź pośladków umieść na środku siedzenia. W przeciwnym razie istnieje ryzyko, że zanim siedzisko zostanie całkowicie opuszczone, uderzysz się plecami o oparcie. (Rys.2)



Rysunek 2

- Dostosuj ustawienie siły mechanizmu 2liftu do wzrostu (Rys.3) oraz wagi (Rys.4). Nie może być ustawione zbyt mocno ani zbyt słabo. Gdy będzie za mocno może wystąpić brak komfortu siedzenia (za duża siła wypierania) lub gdy będzie zbyt słabo funkcja nie będzie pomagać przy wstawaniu. Funkcja 2liftu ma za zadanie pomóc i wspierać Ciebie oraz Twojego opiekuna, w żadnym wypadku nie powinna ona zastępować w pełni Twojej muskulatury.



Rysunek 3



Rysunek 4

- 2liftu standard** - należy pamiętać, że funkcja 2liftu działa nieustannie. Trzymając się dłońmi podłokietników lekko się pochylając należy ostrożnie dążyć do pozycji pionowej.
- 2liftu PLUS** – aby uruchomić pomoc wstawania należy zwolnić blokadę mechanizmu za pomocą rączki/uchwyty/guzika co spowoduje podnoszenie siedziska, jednocześnie należy dążyć do pozycji pionowej.

Od tej pory 2liftu z siłą podparcia do 60 kg pomoże Twojemu ciału bez problemu się unieść. Uwaga - jeśli wstaniesz zbyt szybko lub zbyt mocno pochylony do przodu, istnieje niebezpieczeństwo, że stracisz kontrolę nad swoją postawą i zostaniesz wypchny przez siedzisko.

6.3 Ustawienie mechanizmu podnoszenia 2liftu

- Zadbaj o dobre oświetlenie. Stań przed meblem i przyciągnij siedzisko do siebie, aby mieć łatwy dostęp do mechanizmu 2liftu (Rys.5).



Rysunek 5

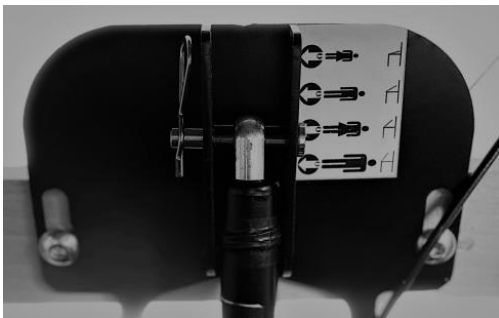
- ☞ **BARDZO WAŻNE:** Przed rozpoczęciem regulacji należy pamiętać, że w przypadku produktów z systemem **2liftu PLUS**, mechanizm zwalniający na sprężynie naciskowej musi być **PRAWDŁOWO** włożony (we właściwym kierunku) do mechaniki.
- ☞ Jeśli nie będziesz ostrożny, ryzykujesz przypadkowe przekręcenie i włożenie go w niewłaściwy sposób! Spowodowałoby to **CAŁKOWITE USZKODZENIE** mechanizmu, za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
- ☞ W przypadku uszkodzenia wyciągnij sprężynę luzem, nie zakotwiczaj. Skontaktuj się z producentem, następnie za opłatą mechanizm zostanie wymieniony na nowy. W międzyczasie krzesło może być używane jedynie bez funkcji 2liftu.

W przypadku 2liftu PLUS **KONIECZNE** jest przestrzeganie poniższych instrukcji w celu prawidłowego użycia sprężyny z systemem zwalniającym. (Wskazówka - kabel nie powinien być widoczny przez użytkownika na pierwszym planie, gdy siedzisko jest otwarte, kabel musi być schowany za sprężyną)

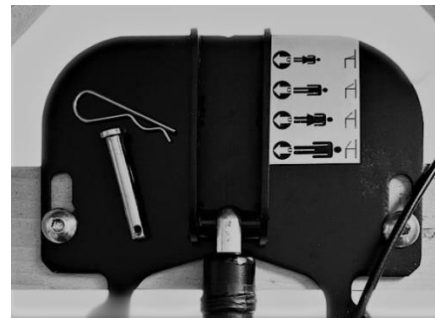


Dla wszystkich systemów 2liftu: Podstawowy proces regulacji odbywa się w kolejności opisanej poniżej:
Zbyt silny? Zbyt słaby? = Rys.6-7. / nachylenie siedziska za duże za niskie = rys. 8-9.

- 1) Rys3. Zwolnij => 2) Rys4. Poluzuj - wyreguluj - zakotwicz => 3) Rys3. Zestaw – kotwica => testowanie => nieoptymalne?
 - 4) Rys3. Zwolnij => 5) Rys4. Poluzuj - wyreguluj - zakotwicz => 6) Rys3. Zestaw – kotwica => testowanie => nieoptymalne?
 - 7) Powtarzaj proces, aż znajdziesz i wyregulujesz swój poziom komfortu, używając kąta siedziska i siły podparcia.
- ☞ Wyciągnij zawleczkę oraz bolec regulujący rozmiar ciała w dolnej części ramy (Rys. 6,7).

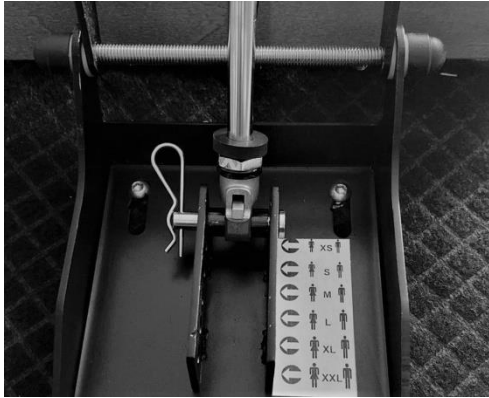


Rysunek 6

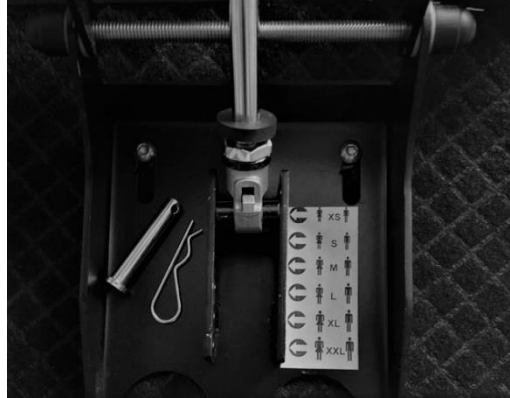


Rysunek 7

- ☞ Następnie wyciągnij zawleczkę z bolca regulującego ciężar ciała pod siedziskiem i dopasowując do swoich potrzeb ustaw ją na odpowiedni poziom ciężaru. (wskazówka – zacznij od najbliższej XS i zaprzestań zmian gdy poczujesz odpowiednią dla Ciebie pomoc) XS minimum do XXL dla maksymalnego wsparcia. Zabezpiecz bolec regulacyjny zawleczką. (Rys.8-9)



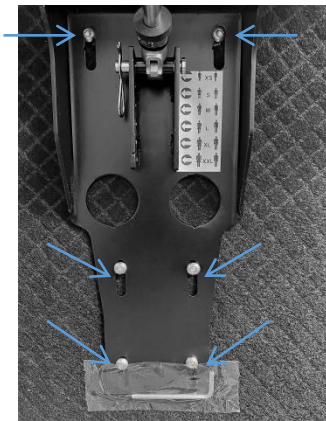
Rysunek 8



Rysunek 9

- Następnie ponownie w dolnej części ramy ustaw dla siebie odpowiedni kąt nachylenia siedziska. (wskazówka – zacznij od najmniejszego) (Rys.6,7)
- Na koniec sprawdź siłę regulacji oraz czy komfort siedzenia jest dla Ciebie odpowiedni. Powtarzaj punkty stopniowo od najmniejszego do największego stosując zasady bezpiecznego użytkowania, aż znajdziesz idealne dla siebie ustawienie.

6.4 Regulacja głębokości siedziska



- Do mechanizmu dołączony jest klucz imbusowy. Istnieje możliwość regulacji głębokości siedziska o +/- 3cm. Należy odkręcić wszystkie 6 śrub za pomocą załączonego klucza, następnie przesunąć siedzisko na odpowiednią głębokość i przykręcić wszystkie 6 śrub.

7. Uwagi końcowe

Siedzisko może być używane wyłącznie do celów i w sposób podany w niniejszej instrukcji obsługi. Użytkownik oprócz zasad podanych w instrukcji powinien kierować się zasadami zdrowego rozsądku stawiając na pierwszym miejscu bezpieczeństwo użytkownika.

Producent ze swojej strony gwarantuje, że przekazane użytkownikowi urządzenie pomyślnie przeszło próby fabryczne w pełnym zakresie obciążeń statycznych. Wszystkie uwagi i zapytania dotyczące eksploatacji należy kierować na adres Producenta lub upoważnionego dystrybutora.

8. Konserwacja

Aby 2liftu mogło pracować bezproblemowo przez wiele lat należy dokonywać okresowych przeglądów i konserwacji. Obejmują one wszelkie czynności związane z regulacją, ogólną konserwacją oraz kontrolą sprawności działania.

Czynności:

- Do czyszczenia powierzchni mechanizmu/siłownika/sprężyny używać suchej ściereczki o gładkiej powierzchni;
- Do czyszczenia mebla używać ciepłej, mydlanej wody i lekko zwilżonej szmatki. Wytrzeć do sucha czystą szmatką

- ☞ 2liftu przechowywać w suchym i czystym miejscu;
- ☞ Należy dopasować ślizgacze do podłoża tak, aby mebel się nie ślizgał. W przypadku niedopasowanych ślizgaczy, należy zakupić i zamienić na odpowiednie. Należy je również wymienić gdy po dłuższym użytkowaniu tracą swoje właściwości. (dostępne w marketach budowlanych);

Lp.	Częstotliwość	Czynność
1	Przed każdym użyciem	Ogólna kontrola organoleptyczna stanu 2liftu*
2	Co 3 miesiące	Sprawdzenie stanu technicznego – kontrola pęknięć, dokręcenie śrub, sprawdzanie prawidłowości działania mechanizmu podnoszącego*

*W przypadku wykrycia wad konstrukcyjnych urządzenie należy wyłączyć z eksploatacji. Zgłosić i naprawić u producenta lub autoryzowanego dystrybutora.

9. Dane kontaktowe producenta

Fra-Com Markus Franken

Ul. Gliniana 11, 56-400 Oleśnica, Polska

EMAIL: 2liftu@fra-com.com

TELEFON: +48 573 071 943

10. Gwarancja

W okresie gwarancji nabywca ma prawo do bezpłatnych napraw wynikających z wad produkcyjnych. Gwarancja jest uznawana tylko wtedy, gdy wyrób jest dostarczony do punktu sprzedaży w kompletnym stanie, nierozmontowany, wraz z dowodem zakupu.

Wyłączenia gwarancji producenta następują, gdy:

- ☞ urządzenie wykazuje uszkodzenia będące konsekwencją naturalnego zużycia lub wynikające z niewłaściwego obchodzenia się z produktem,
- ☞ stwierdzi się próbę samowolnych napraw,
- ☞ produkt poddano przeróbkom lub naprawom przez osoby nieupoważnione.

Gwarancją nie są objęte takie elementy narzędzia, które mogą ulec uszkodzeniu wskutek naturalnego zużycia lub przeciążenia (np. klucz imbusowy, śruby).

Deklaracja zgodności



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

EC Declaration of conformity
Numer deklaracji: 001/22
Number of declaration:

PRODUCENT:
Manufacturer:

Fra-Com Markus Franken
Ul. Gliniana 11, 56-400 Oleśnica, Polska

MARKA:
Trade name:



Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że nasz produkt:
We declare on our own responsibility that our product:

NAZWA:
Name:

Siedzisko z funkcją pomocy wstawiania

MODELE:
Models:

KP1; KT1; FT1

NUMERY SERYJNE:
Serial numbers:

AA/XXXX/YYYY, gdzie AA to niezmiennie oznaczenie modelu,
XXXX to każda kolejna sztuka wyprodukowany w danym roku,
YYYY oznacza rok produkcji.

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji zgodności UE jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation:
2006/42/WE

Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:
References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared:

EN ISO 12100:2010

DOKUMENTACJA ZOSTAŁA SKOMPLETOWANA PRZEZ:
Documentation was completed by:

Markus Franken
Ul. Gliniana 11, 56-400 Oleśnica, Polska

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

Dokumentacja techniczno-konstrukcyjna dla opisywanej maszyny została przygotowana zgodnie z Załącznikiem VII, Częścią A dyrektywy 2006/42/WE oraz jest przechowywana pod wskazanym powyżej adresem. Na żądanie organów państwowych producent zobowiązuje się przekazać rzeczoną dokumentację techniczną elektronicznymi kanałami komunikacji. Maszyna obejmuje elementy mechaniczne, komponenty wyprodukowane przez innych producentów, którzy są w posiadaniu dokumentacji technicznej dla wytworzonych elementów oraz wydali dla nich wymagane deklaracje zgodności lub włączenia

The technical and construction documentation for the described machine has been prepared in accordance with Annex VII, Part A directive 2006/42/EC and is kept at the address indicated above. At the request of state authorities, the manufacturer undertakes to provide the technical documentation in question via electronic communication channels.

The machine includes mechanical elements, components manufactured by other manufacturers who are in possession of technical documentation for the manufactured elements and have issued the required declarations of conformity or incorporation for them

Podpisano w imieniu:
Signed on behalf of MARKUS FRANKEN

Miejsce, data
Oleśnica Poland, 9 november 2022
Place, date

Imię i nazwisko, Markus Franken,
stanowisko Owner, Managing Director
i podpis osoby upoważnionej:
Name, surname, position and signature of authorized person